

Petit pas

Voix off, en anglais

*Ignition sequence start... 5... 4... 3... 2... 1... 0... all engine running...*¹

La mère

*Away!*²

Voix off, en anglais

*It's one small step for man, one giant leap for mankind.*³

Le coiffeur

Vous êtes en retard.

La mère

Oui, désolée.

Le coiffeur

Non, ça va. Ça va. Quelle horreur ! Je dirais même que vous êtes en retard depuis plusieurs mois.

¹ Démarrage de la séquence d'allumage... 5... 4... 3... 2... 1... 0... tous les moteurs tournent... (Phrase prononcée lors du lancement d'une fusée depuis Cap Canaveral aux États-Unis).

² *Away!* : mot anglais qui signifie « loin » pour inciter une personne à se dépêcher : « Allez ! On y va ! ».

³ « C'est un petit pas pour l'homme, un bond de géant pour l'humanité. » (Phrase prononcée par Neil Armstrong quand il a posé le pied sur la Lune, le 20 juillet 1969).